



# **X73 扫描 / 打印 / 复印**

---

快速入门

2001 年 3 月

**版本：2001 年 3 月**

**以下文字如果与当地法律法规有所冲突，可能并不适用于那些地区：**

LEXMARK INTERNATIONAL, INC. 以其现状提供此手册，并没有任何保证（不论明示的或暗示的），包括，但不限于以其特定目的进行销售及适用的暗示保证。某些司法管辖区并不准许在某些交易中排除明示的或暗示的保证。因此，这份声明可能并不适用于你方。

LEXMARK INTERNATIONAL, INC. 尽量使本手册中的信息准确完整，但本手册中可能会有技术上的不准确或印刷错误。鉴于此，本手册中的内容会阶段性地更新；这些改动将会体现在以后的版本中。产品或程序有可能会随时改动，如有改动，恕不另行通知。

如果您对本手册有意见或建议，您可以致函 Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. 如果您是在英国或者爱尔兰，您可以致函 Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ.

Lexmark 会采用适当但不对您构成任何责任的方式采纳或发布您的意见或建议。您还可以购买与本产品有关的其他手册。如果您是在美国，请拨打电话 1-800-553-9727。如果您是在英国或者爱尔兰，请拨打电话 0628-481500。如果您是在中国，请拨打免费电话 800-810-0595。其他国家的用户请与您购买打印机的经销商进行联系。

本手册中提到的有关产品、程序或服务等并不意味着生产厂商打算将这些产品、程序或服务向所有的国家提供，也不意味着只能使用此产品、程序或服务。任何功能一样的产品、程序或服务，只要不侵犯现有的知识产权，都可以用来替换使用。与其他的产品、程序、服务（除厂商明确标明外）共同操作并进行评估与验证是用户的责任。

Lexmark 和带有钻石图案的 Lexmark 标记都是 Lexmark International, Inc. 的商标，在美国和 / 或其他国家注册。

Mac OS 和 Macintosh 是 Apple Computer, Inc. 的商标，在美国和其他国家注册。

其他注册商标分别属于各自所有者所有。

**© Copyright 2001 Lexmark International, Inc.**

**All rights reserved. 版权所有，翻版必究。**

#### **UNITED STATES GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS**

This software and documentation are provided with RESTRICTED RIGHTS. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS 252.227-7013 and in applicable FAR provisions: Lexmark International, Inc., Lexington, KY 40550.

# 质量保证

## Lexmark International, Inc., Lexington, KY

以下的质量保证通告只适用于美国  
和加拿大。其他国家 / 地区的用户  
请参阅随同您的打印机一起的，专  
为您的国家 / 地区制定的质量保证  
信息。中国的用户可以拨打北京技  
术支持服务中心的免费电话：800-  
810-0595

## Lexmark™X73 扫描 / 打印 / 复印

This Statement of Limited  
Warranty applies to this product if it  
was originally purchased for your  
use, and not for resale, from  
Lexmark or a Lexmark remarketer,  
referred to in this statement as  
"Remarketer."

## Warranty

Lexmark warrants that this  
product:

- Is manufactured from new  
parts, or new and serviceable  
used parts, which perform like  
new parts
- Is free from defects in material  
and workmanship
- Conforms to Lexmark's official  
published specifications
- Is in good working order

If this product does not function as  
warranted during the warranty  
period, contact a Remarketer or  
Lexmark for repair or replacement  
(at Lexmark's option) without  
charge.

If this product is a feature or option,  
this statement applies only when  
that feature or option is used with  
the product for which it was  
designed. To obtain warranty  
service, you may be required to  
present the feature or option with  
the product.

If you transfer this product to  
another user, warranty service  
under the terms of this statement  
is available to that user for the  
remainder of the warranty period.  
You should transfer proof of  
original purchase and this  
statement to that user.

## Warranty service

The warranty period is 12 months  
and starts on the date of original  
purchase as shown on the  
purchase receipt.

To obtain warranty service you may  
be required to present proof of  
original purchase. Warranty  
service will be provided at a  
Remarketer or a Lexmark  
designated location. You may be  
required to deliver your product to

the Remarketer or Lexmark, or  
ship it prepaid and suitably  
packaged to a Lexmark designated  
location. You are responsible for  
loss of, or damage to, a product in  
transit to the Remarketer or the  
designated location.

When warranty service involves  
the exchange of a product or part,  
the item replaced becomes the  
property of the Remarketer or  
Lexmark. The replacement may be  
a new or repaired item. The  
replacement item assumes the  
remaining warranty period of the  
original product.

Replacement is not available to  
you if the product you present for  
exchange is defaced, altered, in  
need of a repair not included in  
warranty service, or damaged  
beyond repair. Also, such product  
must be free of any legal  
obligations and restrictions.

Before you present this product for  
warranty service, remove all  
programs, data, and removable  
storage media.

For further explanation of your  
warranty alternatives and the  
nearest Lexmark authorized  
servicer in your area, please  
contact Lexmark at 1-800-539-  
6275, or on the World Wide Web at  
[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

Free remote technical support is  
provided for this product  
throughout its warranty period. For  
products no longer covered by a  
Lexmark warranty, technical  
support may only be available for a  
fee.

## Extent of warranty

We do not warrant uninterrupted or  
error-free operation of a product.  
Warranty service does not include  
repair of failures caused by:

- Modification or attachments
- Accidents or misuse
- Unsuitable physical or  
operating environment
- Maintenance by anyone other  
than Lexmark or a Lexmark  
authorized servicer
- Operation of a product beyond  
the limit of its duty cycle
- Failure to have installed a  
maintenance kit as specified  
(if applicable)
- Use of printing media outside  
of Lexmark specifications
- Use of other than Lexmark  
supplies (such as toner  
cartridges, inkjet cartridges,  
and ribbons)

- Use of other than Lexmark  
product or component

**ALL EXPRESS AND IMPLIED  
WARRANTIES, INCLUDING THE  
IMPLIED WARRANTIES OF  
MERCHANTABILITY AND  
FITNESS FOR A PARTICULAR  
PURPOSE, ARE LIMITED IN  
DURATION TO THE WARRANTY  
PERIOD. NO WARRANTIES,  
EXPRESS OR IMPLIED, WILL  
APPLY AFTER THIS PERIOD.**

## Limitation of liability

Your sole remedy under this  
Statement of Limited Warranty is  
set forth in this section. For any  
claim concerning performance or  
nonperformance of Lexmark or a  
Remarketer for this product under  
this Statement of Limited Warranty,  
you may recover actual damages  
up to the limit set forth in the  
following paragraph.

Lexmark's liability for actual  
damages from any cause  
whatsoever will be limited to the  
greater of 1) \$5,000 or 2) the  
amount you paid for the product  
that caused the damages. This  
limitation of liability will not apply to  
claims by you for bodily injury or  
damage to real property or tangible  
personal property for which  
Lexmark is legally liable. In no  
event will Lexmark be liable for any  
lost profits, lost savings, incidental  
damage, or other economic  
consequential damages. This is  
true even if you advise Lexmark or  
a Remarketer of the possibility of  
such damages. Lexmark is not  
liable for any claim by you based  
on a third party claim.

This limitation of remedies also  
applies to any developer of  
materials supplied to Lexmark.  
Lexmark's and the developer's  
limitations of remedies are not  
cumulative. Such developer is an  
intended beneficiary of this  
limitation.

## Additional rights

Some states do not allow  
limitations on how long an implied  
warranty lasts, or do not allow the  
exclusion or limitation of incidental  
or consequential damages, so the  
limitations or exclusions contained  
above may not apply to you.

This warranty gives you specific  
legal rights. You may also have  
other rights which vary from state  
to state.

## Federal Communications Commission (FCC) Compliance information statement

This product complies with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. Refer to the online *User's Guide* for additional compliance information.

## Safety information

- Use only the Lexmark power supply provided with this product or an authorized Lexmark replacement power supply.
- Connect the power cord to an electrical outlet that is near the product and easily accessible.
- Refer service or repairs, other than those described in this manual, to a professional service person.

## 安全信息

- 请只使用随同此产品提供的 Lexmark 电源，或者使用其他经过认定的 Lexmark 电源作为替代。
- 电源线要连接在距离打印机尽量近的电源插座上，以便于使用。
- 如果需要服务或维修，除了参考操作说明书以外，也可以向专业的服务人员请教。

## ENERGY STAR

The EPA ENERGY STAR Computers program is a partnership effort with computer manufacturers to promote the introduction of energy-efficient products and to reduce air pollution caused by power generation. Companies participating in this program introduce personal computers, printers, monitors, or fax machines that power down when they are not being used. This feature will cut the energy used by up to 50 percent. Lexmark is proud to be a participant of this program. As an ENERGY STAR Partner, Lexmark International, Inc. has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

## 能源之星

EPA 能源之星是与计算机制造厂商合作开发的计算机程序。它可以提供节能产品的更详细的介绍，并且减少由于能源引起的空气污染。参与这项程序开发的公司提出：个人计算机，打印机，显示器，或传真机等设备在不使用的时候应该降低能源消耗。这项措施可以节约能源约 50%。Lexmark 是此程序的参与者，对此我们感到非常自豪。作为能源之星的合作伙伴之一，Lexmark International, Inc. 可以确信此产品在节能方面完全符合能源之星的指导方针。

## Copyright advisory

Lexmark's scanners and printers represent the state-of-the-art in affordable imaging technology, but just because they make it technically possible for you to create exact copies of documents, pictures, and the like does not mean you should. Many works are protected from unauthorized copying by U.S. and international copyright law as well as other laws and regulations. It may be illegal to copy certain materials without permission or license, including such things as documents, pictures, and other images, currency, traveler's checks, money orders, negotiable instruments, postage stamps, passports, immigration papers, social security cards, food stamps, selective service documents, birth certificates, and/or checks drawn on governmental accounts. If you are unsure about whether you have permission, seek legal advice.

## 版权忠告

Lexmark 的扫描仪和打印机可以提供最先进的图像技术，但是他们只是为您提供技术上的可能性，使您可以创建文档或图片的准确副本，并不意味着您应该这样做。大部分的作品都受到美国和国际版权法以及其他的法律规章的保护，以防止非法盗版。未经许可或授权地复制某些作品可能是非法的，包括文档，图片，以及其他的图像，货币，旅游支票，订单，可流通的契约，邮票，护照，入境卡，社会安全卡，粮票，义务兵役文档，出生证明，政府帐务支票等等。如果您不确认是否获得了许可，请寻求法律咨询。

# 目录

---

|               |    |
|---------------|----|
| 安装您的打印机 ..... | 3  |
| 使用操作面板 .....  | 7  |
| 扫描 .....      | 8  |
| 打印 .....      | 10 |
| 复印 .....      | 11 |
| 创建项目 .....    | 13 |
| 问题解答 .....    | 15 |

## 如要获取更多的信息

本书提供了有关复印，扫描，打印，问题解答，以及创建趣味项目的基本信息。在线*用户手册*提供了有关这些内容的详细信息。

将第一张软件光盘插入您的光盘驱动器内，然后按照屏幕上的提示浏览在线*用户手册*。

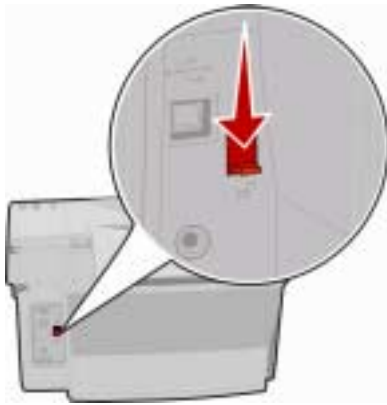


# 安装您的打印机

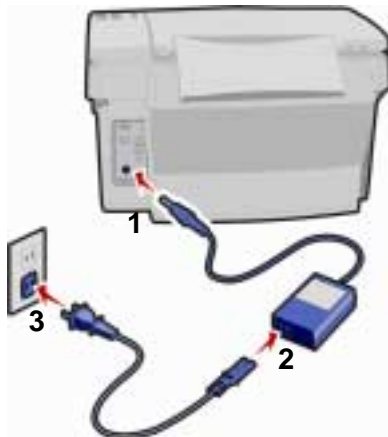
- 1** 打开打印机的包装。  
您的电源可能与图中所示的电源不同。



- 2** 解除扫描仪底座的锁定。



- 3** 连接打印机电源。  
**Windows:** 在软件安装过程中连接 USB 电缆。  
**Macintosh:** 现在连接 USB 电缆。



- 4** 按 Power( 电源 ) 按钮。  
如果希望，您可以在操作面板上覆盖一张带有其他语言按钮名称的薄膜。



**5** 打开纸张支架。



**6** 装入纸张。  
请**不要**用力将纸张塞入打印机内。



**7** 按照图示方法，滑动进纸导轨到纸张的左边缘。



**8** 向外拉出出纸托盘。

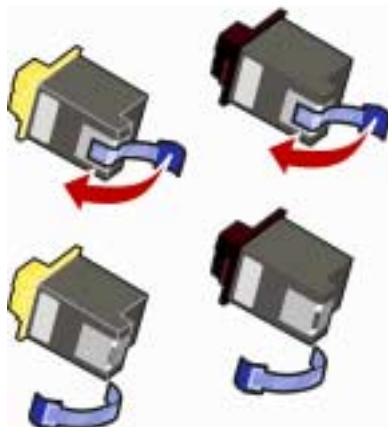




- 9** 打开打印机的前盖。  
打印墨盒拖车自动移动到安装位置。



- 10** 撕掉打印墨盒底部的透明封条。  
**警告：** 请不要用手触摸金色触点区域。



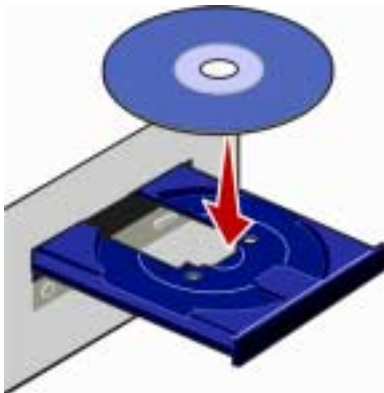
- 11** 将打印墨盒装入墨盒拖车内。向后推打印墨盒，直到听见“啪”的一声，表示墨盒已经固定住。



**12** 关闭打印机的前盖。



**13** 将第一张软件光盘插入您的光盘驱动器内。



**14** 如果您使用的是 Windows 操作系统，请点击“开始安装”。



如果您使用的是 Macintosh 操作系统，请点击 Install and Agree。

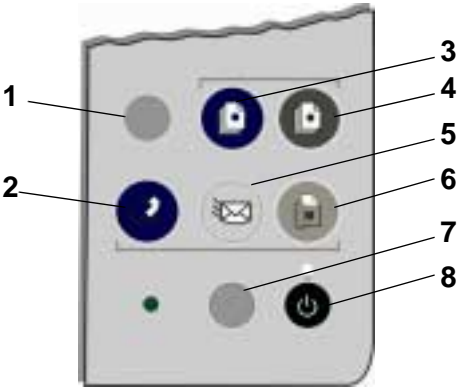


**15** 按照您的计算机屏幕上的提示安装打印机软件，扫描仪驱动程序，以及打印机驱动程序。

如要安装其他的软件，请插入您的软件光盘，然后在屏幕上的界面中点击相应的按钮。

# 使用操作面板

您的打印机操作面板上带有一些按钮，可以让您进行扫描，打印，及复印等操作，并定制您的文档。另外还有一个状态指示灯用于指示错误，一个电源指示灯用于指示电源的开关。



| 编号: | 请按 ...              | 当您希望 ...                  |
|-----|---------------------|---------------------------|
| 1   | Setup( 设置)          | 使用扫描 / 复印控制程序调整您的复印和扫描设置。 |
| 2   | Scan( 扫描)           | 扫描一个图像，并发送到应用程序中。         |
| 3   | Color( 彩色<br>复印)    | 使用彩色方式复印图像。               |
| 4   | Black( 黑白<br>复印)    | 使用黑白方式复印图像。               |
| 5   | E-mail( 电子<br>邮件)   | 扫描一个图像，并作为电子邮件的附件发送出去。    |
| 6   | Fax( 传真)            | 扫描一个图像，并以传真的方式发送出去。       |
| 7   | Paper Feed<br>( 进纸) | 装入纸张，或从打印机内送出纸张。          |
| 8   | Power( 电源)          | 打开或关闭您的打印机电源。             |

# 扫描

---

## 使用打印机操作面板进行扫描

- 1 请确认您的计算机和您的打印机电源都已打开。
- 2 打开上盖。
- 3 将您的文档正面朝下放置在扫描仪玻璃上，尽量紧靠右下角。



- 4 关闭上盖。
- 5 根据您希望的扫描目的地按相应的按钮。
  - **扫描：**将扫描的图像发送到一个应用程序中。
  - **电子邮件：**将扫描的图像作为电子邮件的附件发送出去。
  - **传真：**将扫描的图像以传真的方式发送出去。

## 使用打印机软件进行扫描

- 1 请确认您的打印机电源已打开。
- 2 打开上盖。
- 3 将您的文档正面朝下放置在扫描仪玻璃上，尽量紧靠右下角。
- 4 关闭上盖。
- 5 进入扫描 / 复印控制程序。

- **Windows 操作系统：**

点击开始▶程序▶Lexmark X73▶扫描 / 复印控制程序

- **Macintosh 操作系统：**

从您的计算机桌面上双击 Scan & Copy Control Program 图标。

- 6 扫描文档。

- **Windows 操作系统：**

根据您希望的扫描目的地点击相应的按钮。

- **Macintosh 操作系统：**

点击 Scan Now 开始扫描。



# 打印

---

## **Windows**

- 1** 从您的应用程序的“文件”菜单中选择“打印”。
- 2** 如要定制打印设置，请点击“属性”或“打印机设置”。
- 3** 在“打印”对话框中，点击“确定”或“打印”（视应用程序而定）。

## **Macintosh (英文版)**

- 1** 从您的应用程序的 **File** 菜单中点击 **Print...**。
- 2** 根据需要改变设置，然后点击 **Save Settings**。
- 3** 点击 **Print** 开始打印。

# 复印

---

## 使用打印机操作面板进行复印

- 1 请确认您的计算机和您的打印机电源都已打开。
- 2 打开上盖。
- 3 将您的文档正面朝下放置在扫描仪玻璃上，尽量紧靠右下角。



- 4 关闭上盖。
- 5 按 **Color**(彩色复印) 或 **Black**(黑白复印) 按钮。

## 使用打印机软件进行复印

- 1 请确认您的打印机电源已打开。
- 2 打开上盖。
- 3 将您的文档正面朝下放置在扫描仪玻璃上，尽量紧靠右下角。
- 4 关闭上盖。
- 5 进入扫描 / 复印控制程序。

- **Windows 操作系统：**

点击开始▶程序▶Lexmark X73▶扫描 / 复印控制程序

- **Macintosh 操作系统：**

从您的计算机桌面上双击 Scan & Copy Control Program 图标。

- 6 复印您的文档。

- **Windows 操作系统：**

点击 “复印” 按钮。

- **Macintosh 操作系统：**

点击 Copy Now 开始复印。





# 创建项目

---

您可以使用您的打印机的扫描，打印，及复印等特性来创建项目。按照本页的指导可以制作一个婚礼节目表。请参阅第 14 页获取更多具有创造性的想法。

## 制作婚礼节目表



- 1** 将一朵鲜花或其他物品放置在扫描仪玻璃上，并在上面覆盖一张白纸。
- 2** 将鲜花或物品扫描至一个图像编辑程序中。
- 3** 根据您的个人喜好，使用文字修饰您的婚礼节目表。

您可能希望添加以下的内容来完成婚礼节目表：婚礼日期，地点，仪式时间，出席嘉宾，仪式的详细进程安排，以及您喜欢的语录。

- 4** 打印您的婚礼节目表。

如要将您的婚礼节目表打印成手册或双面的形式，请参阅在线*用户手册*。如要进入在线*用户手册*，请参阅第 1 页。

## 更多趣味项目 ...



- 制作剪贴簿页面。
- 打印罐头标签。
- 修复旧照片。
- 扫描照片并通过电子邮件发送给朋友。
- 为小孩子的绘画作品制作彩色的副本并发送给朋友和亲戚。
- 制作具有个人特色的食谱卡片。
- 打印名片，信纸抬头，以及信封。
- 放大 / 缩小针绣花边或木工艺的模板。
- 打印冰箱装饰贴纸。

您可以按照在线*用户手册*中的指导创建这些项目，以及更多其他的项目。  
如要进入在线*用户手册*，请参阅第 1 页。

# 问题解答

---

当您的打印机出现问题时，首先请确认：

- 电源正确地连接在您的打印机与电源插座上。
- USB 电缆牢固地连接在您的计算机与打印机之间。
- 您的计算机电源已打开。
- 您的打印机电源已打开。
- 您已经撕掉了打印墨盒底部的透明封条。

如果您的打印机上的状态指示灯闪烁，可能是打印机发生了卡纸，或者打印机内的纸张用完了，或者打印墨盒拖车停止了。如果需要帮助，请参阅以下主题：

## 打印机可能发生了卡纸

从打印机内取出卡住的纸张。如果纸张停留在打印机的深处无法取出：

- 1** 按 **Power**（电源）按钮关闭打印机。
- 2** 平稳地向外拉出纸张。

如果纸张停留在打印机的深处无法取出：

- a** 打开打印机的前盖，并从打印机的前面取出纸张。
  - b** 关闭打印机的前盖。
- 3** 按 **Power**（电源）按钮打开打印机，然后重新发送您的文档进行打印。

## 打印机内的纸张可能用完了

如果电源指示灯和状态指示灯闪烁，您的打印机内的纸张可能用完了。

- 1 装入纸张。
- 2 按 Paper Feed（进纸）按钮。

**注意：**如果打印机发生了卡纸，请参阅第 15 页获取帮助。

## 打印墨盒拖车可能停止了

如果电源指示灯闪烁两次，打印墨盒拖车可能停止了。

请查看您的计算机屏幕上的错误信息，并进行以下的操作：

- 1 关闭打印机电源。
- 2 等待几秒钟，然后重新打开打印机电源。

如果您的打印机仍然有问题，请参阅在线*用户手册*获取详细的问题解答信息。  
如要进入在线*用户手册*，请参阅第 1 页。